

## زبان عربی ۱

\*\* عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ:

۱- «وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ!»:

- (۱) و از آسمان آبی فرود آمد پس به وسیله آن از میوه‌ها، روزی برایتان بیرون آمد!
  - (۲) و آسمان آبی را فرو فرستاد پس، روزی را میوه‌ها برای شما بیرون می‌آورد!
  - (۳) و از آسمان آبی را فرو فرستاد پس با آن از میوه‌ها برایتان، روزی بیرون آورد!
  - (۴) آسمان‌ها، آبی را می‌فرستند که با آن از میوه، برایتان روزی بیرون آمد!
- ۲- «لِلْأَسْتَاذِ أَرْسَلْنَا لِلتَّعْرِفِ عَلَى الْأَسْمَاكِ الَّتِي تَتَسَاوَقُ عَلَى الْأَرْضِ!»:

- (۱) استاد را برای شناختن ماهی‌هایی که روی زمین افتادند، فرستادیم!
- (۲) استاد ما را برای شناختن ماهی‌هایی که روی زمین می‌افتند، فرستاد!
- (۳) استادمان برای شناختن ماهی که روی زمین می‌افتد، او را ارسال کرد!
- (۴) استاد ما را برای شناخت آن ماهی‌هایی که روی زمین می‌افتادند، می‌فرستد!

۳- «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُو إِلَى التَّفْرِقَةِ فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ!»:

- (۱) اگر کسی را دیدید که دیگران را به تفرقه فرا می‌خواند، پس او مزدور دشمن است!
- (۲) هر کس از شما کسی را ببیند که به تفرقه دعوت می‌کند، پس او مزدور دشمن است!
- (۳) آن که از شما شخصی را دید که به تفرقه فرا خوانده بود، پس او کارگر دشمن است!
- (۴) هر که از شما احدی را دید که به تفرقه دعوت می‌کند، پس او از مزدوران دشمن است!

۴- «إِنَّ الصَّيْنَ أَوَّلَ دَوْلَةٍ فِي الْعَالَمِ اسْتَعْدَمَتْ نَقُودًا وَرَقِيَّةً!»:

- (۱) چین اولین دولتی در جهان است که پول‌های کاغذی را استفاده کرد!
- (۲) در چین به‌عنوان اولین دولت در جهان پول‌های کاغذی استفاده شد!
- (۳) چین یک دولت در جهان است که اولین پول‌های کاغذی را استفاده کرد!
- (۴) چین نخستین دولتی در دنیا است که پول کاغذی را استفاده می‌کند!

۵- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- (۱) علینا آن نعبد الله و لا نشرك به شيئاً: ما باید خدا را بپرستیم و هیچ به او شرک نورزیم!
- (۲) نُسَمَى هذه الظاهرة مطر السمك: این پدیده را، باران ماهی می‌نامیم!
- (۳) يتجلى اتحاد المسلمين في اجتماع الحج: همبستگی مسلمانان در گردهمایی حج جلوه‌گر می‌شود!
- (۴) الناس يأخذون الأسماك و يطبخونها: مردم، ماهی را می‌گیرند و آن را می‌پزند!

۶- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ:

- (۱) نحتاج إليها عند السفر بالطائرة أو الحافلة ← الجاهزة
- (۲) الذي يعمل لمصلحة الأعداء ← العميل
- (۳) أداة لتنظيف الأسنان ← الفرشاة
- (۴) رئيس البلاد الذي ينصح المسؤولين ← القائد

۷- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْحَوَارِ:

- (۱) ما هذه الحبوب الكثيرة و الشراب عندك؟ و لكن أنا اشتريتها من السوق. (۲) كم عدد المرافقين؟ نعم، كل واحد منهم بطاقته بيده.
- (۳) ماذا في حقيبتك؟ المنشفة و الملابس و كتيبي.
- (۴) من أي بلد جئتم إلينا؟ أشكرک يا سيدي.

\*\* إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:

لقد كانت رسالة الإسلام على مرِّ العصور قائمةً على أساس اجتناب الإساءة. إن القرآن يأمر المسلمين ألاَّ يسبوا معبودات المشركين و الكفار: «لا تسبوا الذين يدعون من دون الله فيسبوا الله». الإسلام يحترم الأديان الإلهية و يؤكد على حرية العقيدة. لا يجوز الإصرار على نقاط الخلاف و على العدوان «لأنه لا ينتفع به أحد و على كلِّ الناس أن يتعاشوا مع بعضهم تعاشياً سلمياً مع احتفاظ كلِّ منهم بعقائده.

۸- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- (۱) كلنا نتعاش مع الآخرين و نحترمهم.
- (۲) الإسلام يجتنب احترام الآخرين.
- (۳) على المسلمين أن يأمروا المشركين بالعدوان.
- (۴) لا يجوز احترام الكفار و التعاش معهم.

۹- بِأَيِّ شَيْءٍ يَأْمُرُنَا الْقُرْآنُ؟

- (۱) أن نحترم الأعداء و عداوتهم.
- (۲) أن لا نسب معبودات الآخرين.
- (۳) أن ننتفع من عقائد الكفار.
- (۴) أن لا نسمح للمشركين حرّيتهم.

١٠- الإصرار على نقاط الخلاف ليس جائزاً، لماذا؟

(١) لأنه يساعد المشركين في الحرب.

(٣) لأنه لا ينفع الآخرين أبداً.

١١- عَيِّن الخطأ عن الكلمات المعيّنة على الترتيب:

(١) مصدرٌ مزيدٌ و حروفه الأصلية «ج ن ب»

(٣) مضارعٌ للنفي و حروفه الأصلية «ن ف ع»

\*\* عَيِّن المناسب للجواب عن الأسئلة:

١٢- عَيِّن ما فيه فعلٌ و له حرفان زائدان:

(١) هل تُصدِّق أن ترى في يومٍ مطرَ السمك؟

(٣) استخرجَ الفلاح ماءً من البئر.

١٣- عَيِّن الخطأ في تعيين الأبواب:

(١) يؤكِّد القرآن على حرّية العقيدة: تفعيل

(٣) يتجلّى اتحاد الأمة الإسلامية في صور: تفعلُّل

١٤- عَيِّن ما فيه فعلٌ من باب «تفعلُّل»:

(١) الأستاذة تُحجِّر التلاميذ بأسئلتها!

(٣) المسلمون لا يتفرّقون بأقوال العدو!

١٥- عَيِّن ما فيه فعلاً مزيداً:

(١) إن تجالس العطار فهو ينفعك!

(٣) لا تموتوا جهالاً فإنَّ الله لا يعذر على الجهل!

(٢) لمواجهة الكفَّار و إخراجهم.

(٤) لتعايش الناس و عداوة الكفَّار.

(٢) مضارعٌ و مزيد ثلاثي «افتعال»

(٤) مصدرٌ مجردٌ و أصله «ت ع ي»

(٢) يُحاول العلماء معرفة سرِّ الظاهرة

(٤) المومنون يعصمون بحبل الله في الحياة.

(٢) يحتفل الناس بهذا اليوم سنوياً: افتعال

(٤) هذه الظاهرة تُحدثُ مرتين في سنة: إفعال

(٢) علينا أن نتعايش مع بعضهم!

(٤) يسمّى الناس الظاهرة مطر السمك!

(٢) تواضعوا لمن تتعلّمون منه شيئاً!

(٤) أنظروا إلى هذه الصّور حتى تُصدِّق!

روى